



Cambrils PortAventura World Reus Salou





Índice . Index

Cambrils

5

Reus

15

Salou

25

PortAventura World

36





ESP

Todo, a solo un paso. En pleno corazón de la Costa Daurada, existe un lugar en el que las vacaciones pueden llegar a ser toda una experiencia llena de buenas sensaciones. En un radio de pocos kilómetros, a muy poca distancia entre sí, 10 km, los municipios de Cambrils, Reus, Salou y PortAventura World ofrecen al visitante unas vacaciones únicas para disfrutar en familia, en pareja, con pequeños y con mayores. Disfrutar de playas de calidad, degustar una gastronomía impresionante, empaparse de cultura, de tradiciones y leyendas, descansar y vivir las vacaciones.

En esta guía les proponemos los lugares de Cambrils, Reus, Salou y PortAventura World más interesantes para visitar durante su estancia en nuestra zona.

ENG

A step away. *Nestled at the heart of the Costa Daurada lies a place where holidays are a genuine experience, brimming with exhilarating sensations. Within a radius of a few kilometres, 10 Km, the neighbouring towns of Cambrils, Reus, Salou and PortAventura World offer visitors the chance to enjoy singular holidays as a family, as a couple, with children or just adults. Relax on quality beaches, savour exquisite cuisine, let yourself soak in culture, tradition and legends, rest up and experience your vacation to the full. It's your one-stop shop for a perfect holiday.*

In this guide, we wish to suggest to you the most interesting places to visit in Cambrils, Reus, Salou and and PortAventura World during your stay in our area.



Interés fotográfico
Photographic interest



Cultura y Patrimonio
Culture and Heritage



Naturaleza
Nature



Paseo
Promenade



Pago
Paying



Gratuito
Free



Ocio y Diversión
Leisure and Entertainment



Consultar horario
Check timetable



Tren Turístico
Tourist Mini-train



Carril Bici
Cycle Lane



Cambrils

Cambrils es un municipio turístico que hunde sus raíces históricas en la pesca y la agricultura, actividades que determinan el carácter acogedor de sus habitantes. Cambrils es uno de los principales destinos turísticos de Catalunya y está certificado como Destino de Turismo Familiar y Deportivo por la Agencia Catalana de Turismo. Además, **está considerado capital gastronómica de la Costa Daurada** gracias a los más de 150 restaurantes que han recibido numerosas distinciones y premios, como las estrellas Michelin que lo avalan.

*Cambrils is a resort town with historical roots based in fishing and farming that have shaped its people's warm and welcoming character. Cambrils is one of the main tourist destinations in Catalonia and is certified as a Family and Sport Tourism Destination by the Catalan Agency of Tourism. **Moreover, it is regarded as the gastronomic capital of the Costa Daurada**, thanks to more than 150 restaurants which have received numerous distinctions and awards and Michelin stars.*



TURISMO
FAMILIAR



DESTINACIÓN
DE TURISMO
DEPORTIVO



1 El paseo marítimo y las 9 playas
The Promenade and the 9 beaches

2 Puerto
Seafront

3 Núcleo Antiguo
Old District

4 Parques urbanos
Urban Parks

5 Parque Samà
Samà Park

6 Actividades Náuticas
Sailing Activities

7 Museo "Molí de les Tres Eres"
"Molí de les Tres Eres" Museum

8 Visitas guiadas y teatralizadas
Guided and dramatised tours


9 Torre y Ermita de la
M. de Déu del Camí
*Tower and the Hermitage
M. de Déu del Camí*

10 Torre del Puerto
Port Tower

11 Villa Romana de la Llosa
La Llosa Roman Village


12 El Faro Rojo
The Red Lighthouse


13 Tren Turístico 
Tourist Mini-Train

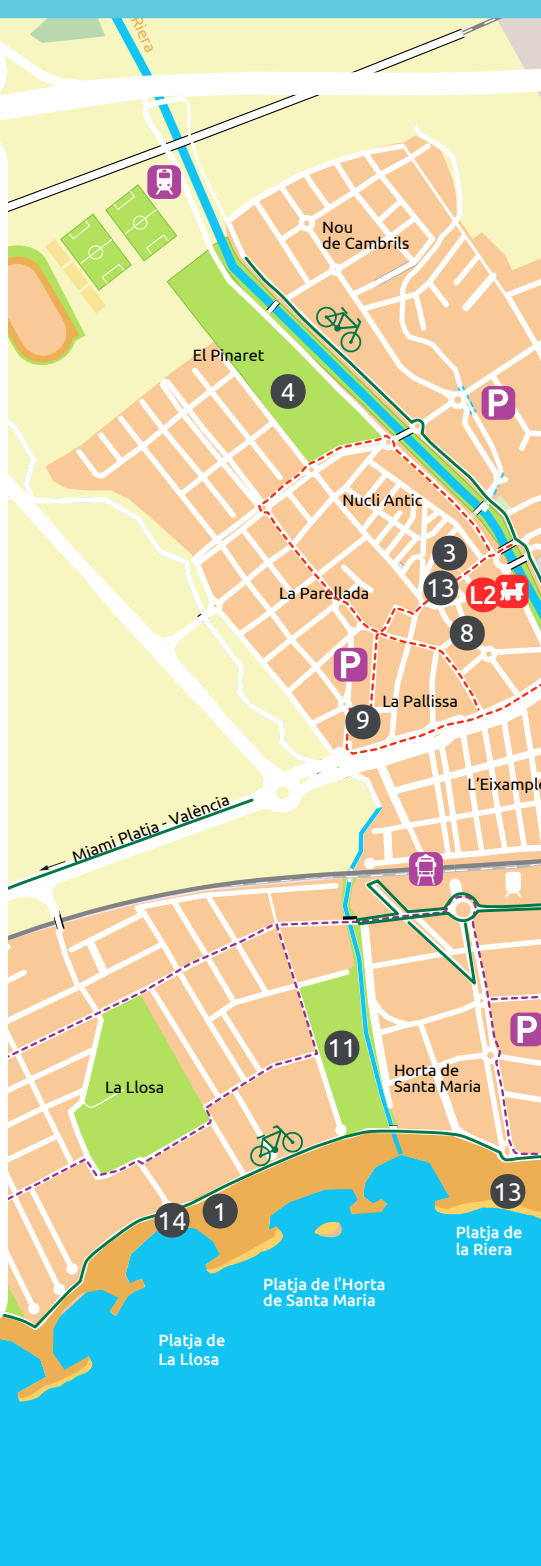
L1 (Barri Antic) 

L2 (Mercat) 

L3 (Ponent) 

L4 (Parc Samà) 

14 Carril bici y handbike 
Cycle Lane and Handbike





Terme Municipal
de Vinyols i els Arcs

El Raval

Reus

Molí de la Torre

Salou - Reus

Cambrils
Badia

El Regueral

El Port

Sol
Cambrils

Reus

Platja del Regueral
i Prat d'en Forès

Platja del Cavet

CAMBRILS



El paseo Marítimo y las 9 playas

7 kilómetros de playas os esperan para que gocéis del sol y del mar Mediterráneo, con espacios para los más pequeños de la casa, a la sombra de las palmeras y un Mini Club. 9 kilómetros de litoral que puedes descubrir paseando o disfrutando del carril bici que recorre todo el municipio.

The Promenade and the 9 beaches

Seven kilometres of beaches await you, where you can enjoy the sun and the Mediterranean Sea, with areas for the youngsters and the children's oasis on the beach under the shade of the palm trees and Mini Club. Nine kilometres of seafont, you can stroll along or else use the bike lane that runs through the municipality.



Puerto

Una imagen de postal es la del Puerto de pesca. A las 5 de la tarde, sé puntual y no te pierdas la llegada de las barcas a buen puerto y a los pescadores trajinando con el pescado (excepto mayo y junio). En el otro extremo, el puerto deportivo y el Club Náutico Cambrils.

Seafront

The Fishing Harbour is a picture post-card. Be there at 5 pm sharp to see the fishing boats sail in, and the fishermen handling the fish (except in May and June) On the other side lie the Marina and the Club Nàutic Cambrils (Boat Club).



Núcleo Antiguo

Cambrils, como núcleo de población, data del siglo XII. Adéntrate en el núcleo antiguo y descubre vestigios del Cambrils medieval con estrechas callejuelas y rincones cautivadores. Lugares a destacar: restos de la muralla que protegió Cambrils a partir del siglo XIII, la ermita y la torre de la Mare de Déu del Camí, el Museo Agrícola, el mercado municipal y el refugio antiaéreo de la Guerra Civil en la calle Creus. Todos los miércoles por la mañana hay mercadillo.

Old District

As a town, Cambrils dates back to the 12th Century. Delve into the Old District and discover the remains of medieval Cambrils, with its narrow streets and charming nooks and crannies. Sights to see: Remains of the wall that protected Cambrils as of the 13th Century, the Chapel and the Torre de la Mare de Déu del Camí (tower), the Local Market and the Air-raid shelter from the Civil War in carrer Creus. There is a street market there every Wednesday morning.

www.cambrils-turisme.com



Parques urbanos

Parque del Pescador. Enfrente del Puerto y de la playa, construido en memoria de los pescadores, con vegetación mediterránea y tropical, tres zonas infantiles y un estanque con eucaliptos. Se puede contemplar la embarcación marinera, quilla de arrastre, construida en 1934 en el Puerto de Cambrils.

Parque del Pinaret. Situado en el Núcleo Antiguo, cuenta con una plaza con pérgola y gradas, una aula verde que recrea una parcela agrícola para el estudio de especies autóctonas, zona de bosque con mesas de picnic, caminos y zona de juegos para los niños.

Urban parks

Parc del Pescador. Near the Port and the beach, this park was created as a memorial to its fishermen. It has Mediterranean and tropical vegetation, three areas for children and a pond with eucalyptus trees. Here visitors can see the sailors' boat, a trawler built in 1934 at the Port of Cambrils.

Parc del Pinaret. Located in the Old Centre, it has a square with a shady arbour and grandstands, a "green hall" that recreates a farming site for the study of indigenous species, forested area with picnic tables, walking paths and a play area for children.

www.cambrils-turisme.com



Parque Samà

Es un majestuoso jardín botánico catalogado como Bien Cultural de Interés Nacional situado a 4 km en dirección a Montbrió. Conserva el sabor romántico de la época colonial ya que los propietarios originales eran una familia establecida en Cuba, los Marqueses de Marianao, que quisieron trasladar el ambiente exótico de las colonias. El recinto está distribuido en una composición por ejes. La casa y el lago son el centro de gravedad del Parque, con una variedad impresionante de vegetación y con una riqueza digna de ser admirada.

Samà Park

This sweeping botanical garden, officially declared a 'Cultural Asset of National Interest', is located 4 km outside Cambrils on the way to Montbrió. It evokes the romantic spirit of the colonial era, as the original owners, the Marquess and Marchioness of Marianao, made their fortune in Cuba and sought to imbue a piece of Cambrils with the former colony's exotic atmosphere. The park is divided along axes with the manor house and lake at the centre and boasts a stunning array of lush and beautiful plant life.

www.parquesama.com



Actividades Náuticas

La **Estación Náutica Costa Daurada** os espera para ofrecer os una jornada activa junto al mar, ¡con propuestas para todos los gustos!

El **Club Náutico de Cambrils** es uno de los primeros de la costa. Recientemente ha ampliado sus instalaciones hasta prestar servicio a 417 puestos de amarre que van de 8 a 25 metros de eslora. El Club Náutico cuenta con una Escuela de Vela que ofrece cursos de vela ligera y de crucero y otras actividades durante todo el año.

Sailing Activities

*The **Costa Daurada Marine Resort** is there to offer you a busy day by the sea, wherever there is something to suit all tastes!*

*The **Cambrils Sailing Club** is one of the leading organisations on the Coast, and recently upgraded its facility to 417 berths ranging from 8 to 25 metres in length. The Boat Club has a Sailing School that provides courses in light sailing and cruising, and other activities during all year.*

www.estacionautica.info
www.clubnauticcambrils.com



Museo “Molí de les Tres Eres”

Su visita permite conocer los restos arqueológicos localizados en el municipio, de los cuales destaca un conjunto de bronceos romanos del siglo I d.C. Además, también podéis descubrir un espectacular molino harinero hidráulico en funcionamiento, es uno de los pocos que aún se mantienen activos en nuestra zona, gracias a una fiel rehabilitación ya finalizada.

“Molí de les Tres Eres” Museum

A visit will let you see the archaeological remains located in the municipality, of which a set of 13th century bronzes merit viewing. You can also discover a spectacular functioning hydraulic flour mill, of the few that are still kept active in the surroundings, thanks to a faithful restoration that has now been completed.

Via Augusta, 1
T. +34 977 794 528
www.cambrils.org/mhc



Visitas guiadas y teatralizadas

De la mano de unos personajes muy divertidos y de manera muy amena descubriréis la historia de Cambrils. Se trata de visitas programadas en verano y concertadas el resto del año, que también se ofrecen para grupos de escolares y personas con diversidad funcional.

Guided and dramatised tours

Together with some very entertaining characters who are there to make your visit as fun as possible, you will discover Cambrils in the most enjoyable way. There are guided tours in the summer and organised visits throughout the rest of the year. These are also available for groups of students and those with functional diversity.

www.cambrils.org/mhc



Torre y Ermita M. de Déu del Camí

Torre de vigilancia declarada Bien Cultural de Interés Nacional con una impresionante altura y de gran interés histórico. Data del siglo XIV, cuando tenía la función de vigilancia de la costa y del antiguo Camino Real. Se conserva su distribución interna con las escaleras de caracol y en las salas se puede visitar una muestra sobre Cambrils en la Edad Media. Desde su parte superior se contempla la plana agrícola que envuelve Cambrils y su Barrio Antiguo.

Tower and the Hermitage M. de Déu del Camí

Watchtower declared as Cultural Asset of National Interest due to its excellent state of preservation, its impressive height and its historic interest. It dates from the 14th century, when it was used for the surveillance of the coast and the former Royal Route. The inside layout has been preserved with its spiral staircases and you can visit a show about Cambrils in the Middle Ages in its halls. From the top, you can see the flat agricultural lands that surround Cambrils and its Old Town.

Verge del Camí s/n . T. +34 977 794 528
www.cambrils.org/mhc



Torre del Puerto

Torre de vigilancia del siglo XVII que servía para defenderse de los ataques piratas. Situada enfrente del puerto, forma parte de la conocida fachada litoral de Cambrils con exposiciones temporales especialmente relacionadas con el patrimonio marítimo. Desde el balcón superior se puede contemplar una de las mejores estampas del puerto de Cambrils, el puerto de pesca, icono emblemático del municipio.

Port Tower

17th century watchtower used to defend the settlement against pirate attacks. Located directly in front of the port, it is part of the most well-known coastal façade in Cambrils. It is currently used as an art gallery for temporary exhibitions, in particular those related to maritime history. From the top balcony you can enjoy possibly one of the best views of the port of Cambrils, the fishing harbour, emblematic symbol of the town.

Passeig Miramar, 31
T. +34 977 794 528
www.cambrils.org/mhc



Villa Romana de la Llosa

Yacimiento arqueológico romano con restos datados entre el siglo I a.C. y VI d.C. Gracias a los restos localizados desde 1980, podemos decir que es uno de los yacimientos romanos más importantes de la provincia. En la actualidad ya se puede visitar a pie y a través de una reconstrucción virtual didáctica, podemos conocer cómo se vivía en el entorno de la antigua Tàrraco.

La Llosa Roman Village

Roman archaeological site with remains dating from between the 1st century BC and 4th century AD. Thanks to the ruins that were discovered in 1980, we could say that it is one of the most important Roman deposits in the province. You can now visit the site on foot through an educational virtual reconstruction and learn how the people lived in the setting of ancient Tàrraco.

Josep Iglesias, s/n
T. +34 977 794 528
www.cambrils.org/mhc



El Faro Rojo

Es uno de los elementos característicos del puerto de Cambrils. Sirve como referencia para orientar las embarcaciones durante la noche y está situado en la punta del muelle. Es una visita obligada para los aficionados a las buenas fotografías ya que desde este punto se aprecian espectaculares puestas de sol así como vistas de la vida cotidiana de los pescadores.

The Red Lighthouse

This is one of the characteristic features of the Port of Cambrils. Boats use it as a point of reference during the night and it is located at the end of the wharf. This is a mandatory visit for photography buffs as there are fabulous sunsets and a chance to observe the day to day lives of the fishermen.

www.cambrils-turisme.com



Tren Turístico. L1 L2 L3 L4

¡PASAJEROS AL TREN!

El itinerario del tren turístico es ideal para conocer los barrios de Cambrils.

L1 TOUR CASCO ANTIGUO

Recorrido turístico por el casco antiguo y el barrio del puerto.

L2 TOUR MERCADO

Todos los miércoles por la mañana te llevaremos al mercadillo situado en el casco antiguo.

L3 TOUR PONIENTE

Círculo por la zona de Poniente de Cambrils.

L4 TOUR PARC SAMÀ

Tourist Mini-train. L1 L2 L3 L4

ALL ABOARD!

Our mini-train is ideal for seeing the districts of Cambrils.

L1 TOUR OLD TOWN

Tourist trip through the old town of Cambrils and the port area.

L2 TOUR MARKET

Every Wednesday mornings we will take you to market in the old town.

L3 WEST TOUR

Circuit through the west area of Cambrils.

L4 TOUR PARC SAMÀ

Patronat Municipal de Turisme

Psg. de les Palmeres, 1. T. +34 977 792 307

www.cambrils-turisme.com



Carril Bici y Handbike

Cambrils tiene una orografía totalmente plana ideal para recorrerlo en bicicleta o andando y perfecto para disfrutarlo en familia. Es un municipio con más de 24 km de carril bici señalizado y que os permitirá recorrer los 9 km de litoral además de descubrir el Núcleo Antiguo y los barrios colindantes. También tenemos 9 km de carril handbike.

Cycle Lane and Handbike

Cambrils' terrain is completely flat, ideal to travel it by bike or walking and perfect to enjoy with the family. The town has more than 24 Km of signposted bicycle lane that will allow you to discover the 9 Km coastline and visit the Old Town and the nearby neighbourhoods. We offer also 9 Km of handbike.

www.cambrils-turisme.com



Reus

La ciudad de Gaudí es reconocida por su patrimonio modernista, construido a finales del siglo XIX y principios del XX, y por el Gaudí Centre, el centro de interpretación dedicado a la vida y la obra del genial arquitecto. Descubra Reus paseando por su agradable centro histórico, y disfrute a lo largo de todo el año de su intensa actividad cultural y festiva.

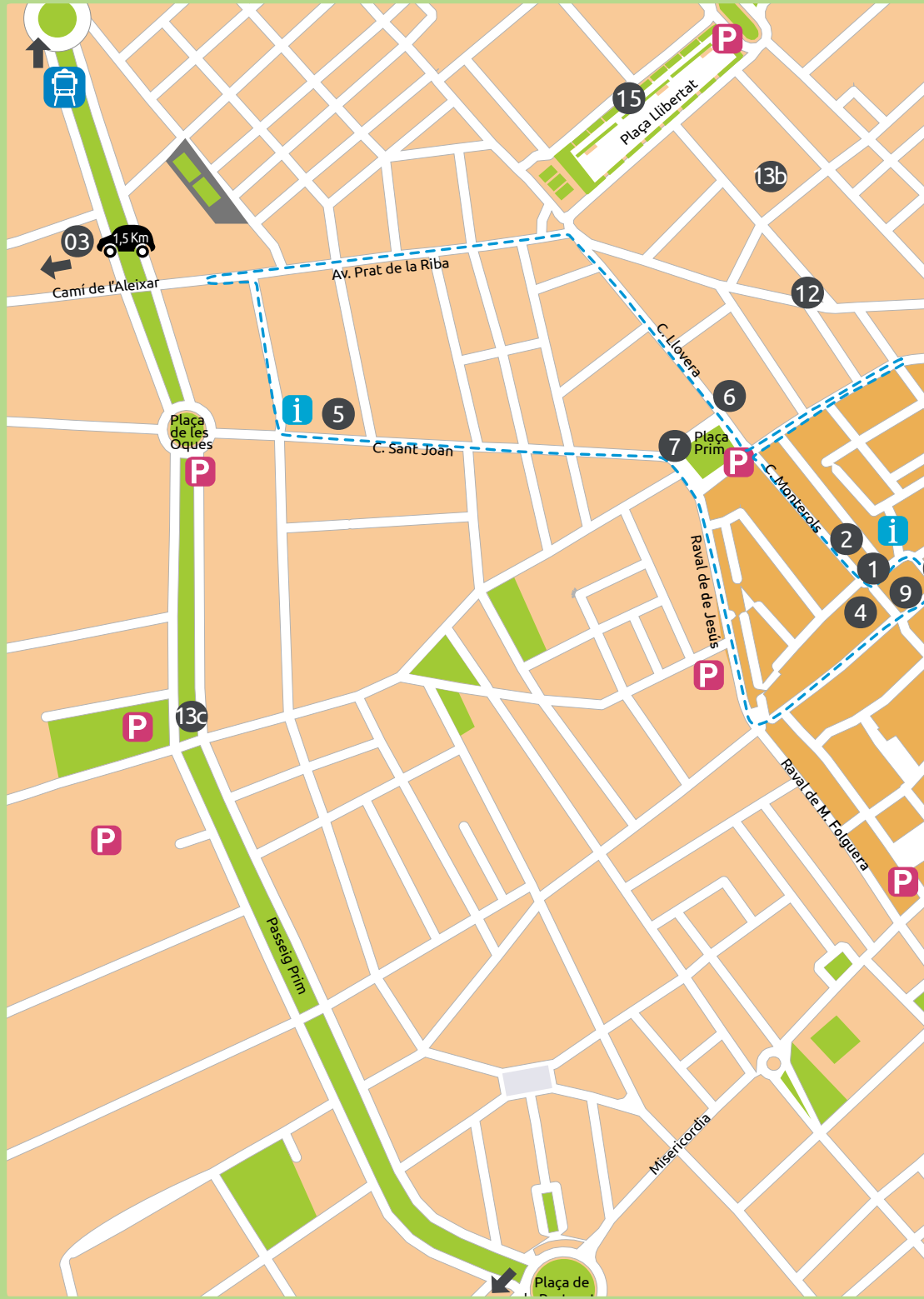
The city of Gaudí is famous for its modernist heritage, built between the end of the 19th Century and the beginning of the 20th, as well as for its Gaudí Centre, the interpretation centre that is dedicated to the life and work of the great architect. Discover Reus by strolling through its pleasant historic centre, and enjoy its intense cultural and festive activity all year round.



Ciutats amb Caràcter



Arts i Cultura



03 1.5 Km
Camí de l'Aleixar

Plaça de les Oques



13c



Passeig Prim

Plaça de

15

Plaça Llibertat



13b

12

Av. Prat de la Riba



5

C. Sant Joan

C. Llobera

6

7

Plaça Prim



Raval de de Jesús



C. Monterols

2

1

9

4



Raval de M. Folguera



Misericòrdia



- 1 Gaudí Centre Reus
Reus Gaudí Centre
- 2 La Ruta del Modernismo
The Modernist Route
- 3 El Instituto Pere Mata
The Institute Pere Mata
- 4 La Casa Navàs
Casa Navàs
- 5 Casa Rull y Casa Gasull
Casa Rull and Casa Gasull
- 6 El Palacio Bofarull
Bofarull Palace
- 7 La Plaza Prim
Prim Square
- 8 La Plaça Mercadal
Mercadal Square
- 9 Ayuntamiento
The City Hall
- 10 Iglesia Prioral de Sant Pere
Priory of Saint Peter
- 11 Plaza de les Peixeteries Velles
Peixateries Velles Square
- 12 Casa Natal de Gaudí
Gaudí's Birth House
- 13 Ruta del vermut de Reus
Vermut Route
 - (a) Museu del Vermut
 - (b) Bodegues Vermut Rofes
 - (c) Estació Enològica
- 14 Museu de Reus Arqueologia
Museum of Reus Archeology
- 15 Museu de Reus
Museum de Reus



Gaudí Centre Reus

Situado en pleno centro histórico y comercial de Reus, el Gaudí Centre es un centro de interpretación que utiliza las más modernas técnicas expositivas para comprender al universal Antoni Gaudí descubriendo de forma didáctica los secretos de su vida y de su obra. El Gaudí Centre ha inaugurado recientemente un nuevo espacio, "Los Sueños del Modernismo" para descubrir el auténtico modernismo de Reus, a través de un espectáculo audiovisual por inmersión, envolvente y con efectos mapping. La visita se realiza con audioguías en diferentes idiomas.

Gaudí Centre Reus

Located in the heart of the historic and commercial centre of Reus, the Gaudí Centre is an interpretation centre that uses the most modern exhibition techniques to understand the universal Antoni Gaudí, didactically conveying the secrets of his life and work. The Gaudí Centre has recently opened a new space "The Dreams of Modernism" to discover the authentic Modernism of Reus by an audiovisual presentation with immersive, surround and mapping effects. Audioguides in different languages are available.

VISIT
REUS

Plaça del Mercadal, 3
T. +34 977 010 670 / www.gaudicentre.cat



Equipament Familiar



La Ruta del Modernismo

Agradable paseo a pie para descubrir los edificios modernistas (finales del s. XIX - principios s.XX) más destacados del centro de la ciudad. Para admirar las fachadas de los 26 edificios seleccionados, siga el itinerario marcado en el plano turístico y descubrirá por qué Reus es la ciudad modernista más importante de Cataluña, después de Barcelona. De la Ruta cabe destacar especialmente las obras del famoso arquitecto Lluís Domènech i Montaner: la Casa Navàs, la Casa Rull, la Casa Gasull, y en las afueras de la ciudad, el Instituto Pere Mata.

The Modernist Route

A pleasant stroll will suffice to discover the most outstanding modernist buildings (end of the 19th Century - beginning of the 20th) in the city centre. To admire the façades of the 26 buildings selected, just follow the route marked on the tourist map and you will learn why Reus is Catalonia's second most important modernist city after Barcelona. On the Route, special mention must be made of the works of the famous architect Lluís Domènech i Montaner: the Navàs House, the Rull House, the Gasull House, and, on the outskirts of the city, the Institute Pere Mata.

Sant Joan, 27 i 29
T. +34 977 010 670
www.reuspromocio.cat



El Instituto Pere Mata (1898)

Abrimos especialmente para los visitantes una de las obras de estilo modernista más importantes del arquitecto Lluís Domènech i Montaner. Visiten el magnífico "Pabellón de los Distinguidos", una de las joyas del Modernismo catalán, que por su gran riqueza ornamental, es el edificio de más valor artístico de todo el conjunto del Instituto Pere Mata. La visita se realiza con audioguías en diferentes idiomas.

The Institute Pere Mata (1898)

Especially for visitors, we are opening one of the most important modernist works by architect Lluís Domènech i Montaner. Visit the magnificent "Pavilion of the Distinguished" (Pavilion of the Distinguished), one of the jewels of Catalan Modernism, which, owing to its great ornamental richness is the building with the most artistic value in the entire complex of the Pere Mata Institute. With audio guides in different languages are available.



Carretera de l'Institut. Pere Mata, s/n
T. +34 977 010 670
www.reuspromocio.cat



La Casa Navàs (1901-1907)

Monumento Histórico Artístico. Esta residencia privada proyectada por Domènech i Montaner es, por su magnífica decoración interior, un caso único en el panorama Art Nouveau europeo. La cerámica, los mosaicos, las vidrieras y el trabajo de la piedra son magníficos ejemplos de las artes decorativas del Modernismo, como el mobiliario, diseñado en gran parte por el prestigioso ebanista Gaspar Homar. Interesante fachada con motivos escultóricos de inspiración medieval. Interior visible. Consultar horarios. No se permiten fotos en el interior

Casa Navàs (1901-1907)

A Historic and Artistic Monument. This private residence designed by Domènech i Montaner is, by virtue of its wonderful inside decoration, a unique house on the European Art Nouveau scenario. The ceramics, mosaics, stained glass windows and stonework are magnificent examples of the decorative arts of Modernism, as are its furniture and fittings, most of them designed by the prestigious cabinetmaker Gaspar Homar. It boasts an interesting façade with sculptural motifs of medieval inspiration. Interior open for public visits. Check schedule. Indoors photos are not allowed.

Oficina de Turisme. Plaça del Mercadal, 3
T. +34 977 010 670
www.reuspromocio.cat



Casa Rull (1900) y Casa Gasull (1911)

Realizadas por Lluís Domènech i Montaner. La Casa Rull, de obra vista, destaca por su aspecto de inspiración medieval y su elegante balconada con decoración floral. El resto de elementos decorativos hacen referencia a la profesión de notario del propietario. Está declarada Monumento Histórico Artístico. La Casa Gasull, a la izquierda, fue construida once años más tarde como vivienda, oficina y almacén de un productor de aceite de oliva, y ya representa el paso del Modernismo al nuevo estilo Noucentista, más clásico y depurado.

Casa Rull (1900) and Casa Gasull (1911)

Executed by Lluís Domènech i Montaner. Casa Rull, with its brickwork façade, stands out thanks to its medieval appearance and elegant row of balconies with floral decoration. The other decorative elements refer to the profession of the owner, who was a public notary. It has been declared a Historic and Artistic Monument. Casa Gasull, on the left, was built eleven years later as the house, office and warehouse of an olive-oil production company, and represents the transition from Modernism to the new Noucentist style, more classic and streamlined.

Sant Joan, 27 i 29
T. +34 977 010 670
www.reuspromocio.cat



El Palacio Bofarull (s.XVIII)

Construido en 1770 por la familia Bofarull, ricos comerciantes de Reus, es una muestra de los palacios construidos por la burguesía de la ciudad. Destaca su bella fachada y el salón noble, cuyas pinturas neoclásicas son obra de uno de los mejores artistas catalanes de la época, Pere Pau Montanyà. El salón es la única sala del palacio que no ha sufrido modificaciones, aunque han sido restaurados los pavimentos y las lámparas, así como las pinturas. Se puede visitar cuando hay exposiciones.

Bofarull Palace (18th Century)

Built in 1770 by the Bofarull family, rich merchants of Reus, it is one example of the palaces erected by the city's bourgeoisie. It boasts a beautiful façade and a noble room, with neoclassic paintings by one of the best Catalan artists of the era, Pere Pau Montanyà. The room is the only hall in the palace that has not been modified, although the flooring, lamps and paintwork have all been restored. It can be visited when there are exhibitions.

Llovera, 15
T. +34 977 345 950
www.reuspromocio.cat



La Plaza Prim

Para conocer el ambiente de Reus debe pasear por esta plaza, centro neurálgico de la ciudad, donde se erige la escultura del político y militar Joan Prim, nacido en Reus y presidente del gobierno español en 1869-70. Aquí se encontraban en época modernista los principales hoteles y cafés de la ciudad. Hoy sigue ubicado el magnífico Teatro Fortuny (1882), construido por Francesc Blanch, del que se puede admirar la elegante fachada. Este teatro, junto con el Teatro Bartrina (1918), son dos de los escenarios más importantes de Cataluña.

Prim Square

If you want to experience the atmosphere in Reus you really should take a walk around this square, which is the heart of the city, featuring the sculptures of the politician and soldier Joan Prim, born in Reus, and President of the Spanish government in 1869-70. In Modernist times the city's main hotels and cafés were located here. The magnificent Teatro Fortuny (1882), built by Francesc Blanch, with its elegant façade, still stands here. This theatre, together with the Bartrina Theatre (1918), are two of the most important in Catalonia.



La Plaza del Mercadal

En esta emblemática plaza tenía lugar el mercado, tal y como recuerdan los números grabados en las piedras del pavimento, que indican la ubicación de las diferentes paradas. Actualmente, es un animado punto de encuentro de ciudadanos y visitantes, que ocupan las terrazas de los cafés. Aquí se encuentran algunos de los edificios más emblemáticos de la ciudad (el Ayuntamiento, la Casa Navàs y el Gaudí Centre) y se desarrollan los principales actos culturales y festivos de la ciudad, como los de la Fiesta mayor de San Pedro, patrón de Reus.

Mercadal Square

This emblematic square once housed the market, as the numbers engraved in the stones on the floor show, and indicate the location of the different stalls. It is now a busy meeting point for the city inhabitants, who frequent the terraces of its cafés. Some of the city's most emblematic buildings are to be found here (the City Hall, the Casa Navàs and the Gaudí Centre), and the main cultural and festive events, such as the Festivities of Saint Peter, the Patron Saint of Reus, are also staged here.



Ajuntament

Inicialmente estaba ubicado en las Peixateries Velles. A finales del siglo XVI, el Ayuntamiento se traslada a la plaza del Mercadal. Las remodelaciones más importantes tuvieron lugar en los siglos XVII y XVIII y la última reforma destacada la realizó Pere Caselles en 1925. En 1932, con los trabajos de Antoni Sardà, el edificio adquirió su aspecto actual. Sobre las tres puertas centrales figura la inscripción "D.I.Q.I.Terram", que corresponde a la frase latina "Diligite iustitiam, qui iudicatis terram" (Los que gobernáis la tierra, amad la justicia).

The City Hall

This was initially located in the Peixateries Velles. At the end of the 16th century the City Hall was moved to the Mercadal square. The main renewals took place in the 17th and 18th centuries and the last major alterations were carried out by Pere Caselles in 1925. In 1932, with the works of Antoni Sardà, the building acquired its present appearance. Over the three main doors is the inscription "D.I-Q-I - TERRAM", corresponding to the Latin sentence "Diligite iustitiam, qui iudicatis terram" (Those of you who love the land, love justice).

Plaça del Mercadal



Iglesia Prioral de Sant Pere (s.XVI)

Es la iglesia y el campanario más antiguo que se conserva en Reus. Consagrada el año 1569, es de estilo gótico tardío y está dedicada a San Pedro, patrón de la ciudad. Aquí fue bautizado el arquitecto Antoni Gaudí y está enterrado el corazón de la pintor Mariano Fortuny. Su campanario de 60 m de altura, es uno de los símbolos más conocidos de la ciudad. En su muro, a pocos metros de altura hay un tintero que es el último ejemplar conservado.

Priory of Saint Peter (16th Century)

This is the oldest conserved Church and Bell Tower in Reus. Consecrated in 1569, it is late-Gothic style and is dedicated to Saint Peter, the patron saint of the city. The architect Antonio Gaudí was baptised here and the heart of the painter Mariano Fortuny is buried here. Its 60m-high bell tower is one of the city's best known symbols. On its wall, at just a few metres high, is an iron candlestick holder which is the last remaining conserved example.

Plaça de Sant Pere, s/n
T. +34 977 010 670
www.reuspromocio.cat





Plaça de les Peixateries Velles

En este lugar es donde había la antigua placeta de la iglesia y se realizaba el mercado del pescado. A mediados del siglo XIX se construye esta plaza que constituye la primera zona urbana planificada; se construyen pórticos de piedra a ambos lados y simétricamente. Por el lado del Raval y por el de Sant Pere, hay dos puertas, también de piedra, acabadas con motivos alegóricos: la representación de los productos del mercado y un escudo de Reus.

Peixateries Velles Square

The former church square used to be here, and this is where the fish market was held. This square was built around the mid-19th century and was the first planned urban area. Symmetrical stone arcades were erected on both sides. On the Raval side and Sant Pere side there are two gateways, also made of stone, depicting allegorical motifs: a representation of market products and a Reus coat of arms.

Plaça de les Peixateries Velles
www.reuspromocio.cat



Casa Natal de Gaudí

Aquí nació el arquitecto Antoni Gaudí el 25 de junio de 1852 y en ella vivió durante su infancia y juventud en Reus, como consta en la placa conmemorativa. También se encontraba la calderería del abuelo materno, una actividad que como el mismo Gaudí reconoció, marcaría la concepción de su obra. La casa es privada y no se puede visitar. Muy cerca, en la confluencia de las calles de Santa Anna y de la Amargura, se encuentra la escultura "Gaudí Niño", que representa al arquitecto jugando durante su infancia.

Gaudí's Birth House

The architect Antoni Gaudí was born in this house on June 25, 1852, and spent his childhood and youth in Reus here, as the plaque reads. His maternal grandfather had his boiler-making workshop here, an activity which, as Gaudí himself recognised, would shape the conception of his work. The house is private and is not open for visiting. Nearby, on the junction of the streets of Santa Anna and Amargura, stands the "Gaudí Child" sculpture, which depicts the architect playing during his childhood.

Sant Vicenç, 4
www.reuspromocio.cat



Ruta del vermut de Reus

Este itinerario quiere dar a conocer la historia del "Vermut de Reus", una bebida genuina de la ciudad. Os proponemos la visita a tres edificios emblemáticos que conservan su especial relación con este producto singular, y donde podrán degustar el auténtico vermut de Reus. **Museu del Vermut:** restaurante que acoge la mejor colección del mundo sobre vermut. **Bodegues Vermut Rofes:** restaurante que conserva los elementos de la antigua fábrica. **Estació Enològica:** Estación Enológica, un nuevo espacio enoturístico para conocer los orígenes de una de las mejores muestras de arquitectura industrial modernista y descubrir por qué Reus es la capital del vermut. Entrada gratuita.

Vermut Route

*This itinerary tells the story of "Vermut de Reus", a genuine drink from the city. We are proposing a visit to 3 emblematic buildings that enjoy a special relationship with this unique product and where you will be able to taste the authentic Vermut de Reus. **Museu del Vermut:** restaurant gathering the world's finest collection of vermut. **Bodegues Vermut Rofes:** restaurant maintaining the elements of the old factory. **Estació Enològica:** Oenological Station, a new wine tourism centre where you can learn about the origins of one of the best examples of Catalan modernist industrial architecture and discover why Reus is the vermouth capital of the world. Admission is free of charge.*

www.reuspromocio.cat



Museos de Reus

El Museo de Reus acoge las colecciones de arte, historia y elementos festivos tradicionales más emblemáticos de la ciudad, y el Museo de Reus Arqueología alberga la colección de arqueología más importante del sur de Cataluña. Sede Central.

Vis!tREUS

La pulsera Vis!tReus es una oportunidad única para descubrir 5 espacios fundamentales del patrimonio de la ciudad.

Reus Museums

The Museum of Reus is hosting the collections of the most emblematic art, history and traditional festive elements of the city, and the Museum of Reus Archaeology houses the most important archaeology collection in souther Catalonia. Head Office.

Vis!tREUS

Vis!tReus bracelet is a unique opportunity to discover 5 fundamental spaces of the city's patrimony.

Raval de Santa Anna, 59
T. +34 977 010 660
www.museusdereus.cat



Experiències Gastronòmiques



Salou



La magia de Salou se ofrece durante todo el año, tanto durante el día como durante la noche, para que disfrutéis de unas buenas vacaciones en familia. Sus playas, poco profundas y con arena fina y dorada ideales para los niños, sus paseos por el litoral, la calidad del alojamiento, la buena gastronomía, son algunas de las numerosas propuestas que os brinda la capital de la Costa Daurada. Salou está certificado con los sellos de Destino de Turismo Familiar y Deportivo por la Agencia Catalana de Turismo.

The magic of Salou awaits the whole year round to welcome you to a wonderful holiday with the whole family. Its beaches, with shallow water and fine, golden sand, they are ideal for children, the waterfront promenades, the quality of the city council, and the excellent cuisine. These are just a few of the numerous attractions offered by the capital of the Costa Daurada. Salou is certified as a Family and Sport Tourism Destination by the Catalan Agency of Tourism.



Turismo Deportivo
Playa en Familia
Cicloturismo en Cataluña





SALOU



Carril de convivència
Co-habitation lane



Carril bici
Cycle lane



Camino de Ronda
Coastal Path



Camino de Ronda natural (no habilitado)
Natural Coastal Path (not set up)

- 1 Monumento Jaume I
The Jaume I Monument
- 2 Fuentes Ornamentales
Ornamental Fountains
- 3 Chalet Bonet
Villa Bonet
- 4 Muelle/Monumento al Pescador
The Dock / Monument to the Fisherman
- 5 Camino de Ronda
Coastal Path
- 6 Penya Tallada (a), Punta del Cavall (b), Cala de la Font (c)
- 7 El Faro de Salou
The Lighthouse of Salou
- 8 El Parque de la Ciudad
The Town Park
- 9 Antigua Estación del Carrilet
Old Carrilet Railway Station
- 10 Olivos Monumentales
Monumental Olive Trees
- 11 Iglesia Santa Maria del Mar
The Church of Santa Maria del Mar
- 12 Torre Vella
Old Tower
- 13 Masía Catalana
Catalan Farmhouse





Monumento Jaume I

Situado justo en la mitad del Paseo de Jaume I, el monumento constituye una de las principales referencias del Salou moderno y su imagen una de las más conocidas de la ciudad. Es obra del arquitecto Salvador Ripoll y del escultor Lluís Maria Saumells, el cual realizó la figura del rey en piedra y la cabeza de caballo también en piedra y revestida de pan de oro. Conmemora una fecha histórica, el 5 de septiembre de 1229 cuando la flota catalana zarpó desde este punto para conquistar Mallorca.

The Jaume I Monument

Midway along the Jaume I Promenade, this monument is one of the main symbols of modern Salou and one of the best known landmarks in the town. It is the work of the architect Salvador Ripoll and the sculptor Lluís Maria Saumells, who created the figure of the king in stone and the horse's head in stone covered with gold leaf. It commemorates the historic events of 5 September 1229 when the Catalan fleet set sail from this point to conquer the island of Mallorca.

Passeig Jaume I
www.visitsalou.eu



Fuentes Ornamentales

Incluyen las **Fuentes Cibernéticas**, un espectáculo de juegos, coreografías y composiciones sincronizadas de agua, luz y música; el **Laberinto**, un juego de surtidores para toda la familia; y la **Fuente Luminosa**, de 1973, obra del ingeniero Carles Buïgas, con un programa de juegos de agua de hasta 210 combinaciones, ubicada en la Plaza de Francesc Germà Sanz, pionero del movimiento popular que reivindicó la creación del municipio de Salou.

Ornamental Fountains

*Include the **Cybernetic Fountains**, a show of games, choreographies and compositions synchronised with water, light and music; the **Labyrinth**, a game of water pumps for the whole family. The **Illuminated Fountain** was inaugurated in 1973. It was designed by the engineer Carles Buïgas. There are up to 210 different combinations of water and light. The spacious area surrounding the fountains is dedicated to Francesc Germà Sanz, the leader of the popular movement to create the independent municipality of Salou.*

Passeig Jaume I
 Plaça de Francesc Germà
www.visitsalou.eu



Chalet Bonet

Edificado por Ciríac Bonet en el año 1918, constituye un magnífico ejemplo del modernismo tardío. Es obra del arquitecto Domènec Sugranyes i Gras, discípulo y colaborador de Antoni Gaudí. Las dependencias interiores tienen pinturas murales que representan la salida del rey Jaume I de las playas de Salou para la conquista de Mallorca. No está permitido el acceso al recinto. En la fachada principal se observa un reloj de sol con piezas de cerámica y letras neogóticas que resume toda la filosofía de vida: "aprovecha el tiempo que pasa y no vuelve".

Villa Bonet

It was built by Ciríac Bonet in 1918. It is an example of late-modernist architecture designed by the architect Domènec Sugranyes i Gras, who was a disciple of and worked with Antoni Gaudí. The rooms are decorated with mural paintings depicting the departure of King Jaume I from the beaches of Salou to reconquer Mallorca from the Moors. The entrance is not allowed. On the main facade there is a ceramic sundial with neogothic lettering that summarizes a whole philosophy of life - "take advantage of the time that passes and never returns".

Passeig Jaume I
Plaça Bonet
www.visitsalou.eu



Muelle/Monumento al Pescador

Este pequeño muelle es de comienzos del siglo XIX. Fue construido formando parte de las infraestructuras necesarias para el proyecto de un canal de navegación entre Salou y Reus, obra ambiciosa que no pasó de los trabajos iniciales. Pronto se llenó de arena y quedó inservible. Hasta finales de la primera mitad del siglo pasado, fue útil para los pescadores de Salou solo para resguardar las barcas. El monumento al pescador es obra de Ramon Ferran. Data de 1990, con un marcado carácter simbólico sobre la creación del municipio y sus raíces marineras.

The Dock/Monument to the Fisherman

This small quay dates back to the beginning of the 19th century. It was built as part of the infrastructure for the proposed shipping canal between Reus and Salou, an ambitious project that did not get past the initial stages. Its design meant it soon filled up with sand and became unusable. Until the middle of the last century, it was used by Salou's fishermen to shelter their boats. The monument to the fisherman was created by Ramon Ferran. It was erected in 1990 as a symbol of the town's seafaring roots, just at the time when Salou became an independent municipality.

Passeig Jaume I
Espigó del Moll
www.visitsalou.eu



Camino de Ronda

Un sendero de 6,5 km delante del mar, 2 km desde la zona de Pilons hasta Replanells y 4,5 km hasta el Faro, que devuelve a la población la posibilidad de recorrer el litoral hasta ahora, en muchos puntos, imposible. La gran riqueza natural y paisajística lo convierten en un punto de atracción turística de primer orden, y en una forma distinta de descubrir Cap Salou. Aunque hay tramos que llegan a tener una altura máxima de 77 metros respecto al nivel del mar, y que tienen una mayor dificultad, casi la totalidad del camino es accesible para todos.

Coastal Path

The path is over 6,5km long and runs parallel to the sea, 2km, from the Pilons area to Replanells and 4,5 km to the Lighthouse. People can now enjoy an uninterrupted walk along the coast, which was previously impossible at many points. Its rich natural setting and landscape make it a top-class tourist attraction that provides visitors with a unique way to discover Cap Salou. Although it reaches a maximum altitude of 77 metres above sea level, with some stretches that are a bit more challenging, the path is generally accessible to everyone.

Passeig Jaume I
Pilons-Replanells
www.visitsalou.eu



Penya Tallada, Punta del Cavall, Cala de la Font

La **Penya Tallada** constituye uno de los paraísos más significativos del Cap de Salou. Una singular formación rocosa que se adentra en el mar y que la erosión ha convertido en una especie de muro que delimita la pequeña cala de Penya Tallada, de una longitud aproximada de un centenar de metros.

La **Punta del Cavall**, el saliente más pronunciado del Cap de Salou.

La **Cala de la Font**, uno de los lugares más utilizados para fondear las embarcaciones en épocas pasadas y a menudo utilizada por los piratas.

Penya Tallada, Punta del Cavall, Cala de la Font

*The **Penya Tallada** is one of the most significant spots on the Cape of Salou. A unique rock formation jutting into the sea, where the forces of erosion have worked on the weakest strata of the rock to form a kind of wall about 100 metres long enclosing the small cove of **Penya Tallada**. The **Punta del Cavall** is the most pronounced promontory of the Cape of Salou. From here you have a magnificent panoramic view of the Salou's coastline. To the west, is the **Cala de la Font**, a cove commonly used in past centuries as an anchorage and frequently visited by pirates.*

www.visitsalou.eu



El Faro de Salou

El camino de ronda que lo rodea es de unos 300 metros y permite al visitante prácticamente tocar el agua y disfrutar de un entorno natural de gran belleza, al abrigo de la costa abrupta. Inaugurado en abril de 1858, dispone de una torre central. Anexo se encuentra otro edificio. Asimismo, tres miradores distribuidos a lo largo del recorrido permiten detenerse y disfrutar de la costa con todo su esplendor. Uno de los más singulares es el mirador sur, desde el que se divisan las montañas de Prades. Podréis disfrutar con la veintena de aves marinas que frecuentan este lugar y plantas autóctonas como la esparraguera, el pino blanco, el lirio de mar, el agave o el cerrillo.

The Lighthouse of Salou

The coastal path that borders it, of about 300m, almost allows the visitor to touch the sea and enjoy a natural landscape of great beauty, sheltered from the steep coast. Opened in April 1858, it has a red main tower. Also, there are three viewpoints along the way that allow the visitor to stop and enjoy the coast in all its splendour. One of the most special ones is the one located in the south; from it you can see the mountains of Prades and enjoy the view of more than twenty different sea birds that are frequently seen there. Native trees that can be spotted are the asparagus plant, the white pine tree, the sea lilies, the agave or the thatching grass.

Apertura: a las 10h
Cierre: después de la puesta de sol
Opening: at 10am
Closure: after the sunset



El Parque de la Ciudad

Este parque situado en la parte del solar que fue el antiguo Camping Salou, tiene una superficie de 15.750 m² y fue obra del arquitecto Antonio Bonet Castellana. Se pueden encontrar gran variedad de plantas y flores así como estanques con plantas acuáticas.

The Town Park

This park, on part of the land that used to be the Camping Salou, covers an area of 15.750 square metres. Designed by the architect Antoni Bonet Castellana, it has a wide variety of plants and flowers, as well as ponds with aquatic plants.

Avinguda Carles Buïgas, 15
www.visitsalou.eu



Antigua Estación del Carrilet

El FC Reus-Salou se inauguró el 23 de junio de 1857. La Compañía Reusense de Tranvías S.A. comenzó el servicio con locomotoras y vagones procedentes de Inglaterra. Su ubicación, junto a la del ferrocarril, facilitaba el transbordo de las mercancías que llegaban por esta línea ferroviaria destinada a la ciudad de Reus. El Carrilet fue un medio de transporte muy popular, utilizado de forma casi abusiva en verano por los reusenses, para disfrutar del baño en las playas de Salou. El día 10 de noviembre de 1975 circuló el último tren del Carrilet.

Old Carrilet Railway Station

The Reus-Salou Railway was inaugurated on 23 June 1857. It was a narrow-gauge railway run by the Reus Tram Company, Ltd. with locomotives and carriages imported from England. The location of the carrilet station next to the main line station made it easier to transfer merchandise arriving by train for the town of Reus. The carrilet was a very popular form of transport, especially in the summer when the townspeople of Reus used it to travel to the beaches of Salou. The last carrilet train ran on 10 November 1975.

Plaça del Carrilet
www.visitsalou.eu



Olivos Monumentales

En la urbanización de esta parte del municipio se ornamentó toda la zona con arbolado abundante. Destacan muy especialmente 16 olivos monumentales plantados en este vial llamado Passeig del 30 d'Octubre, en conmemoración de la creación del municipio de Salou después de un largo proceso que culminó el año 1989. Se calcula que estos olivos tienen una edad aproximada de mil años. Proceden de la comarca del Maestrazgo.

Monumental Olive Trees

When this part of the municipality was developed, a large number of trees were planted. Of special interest are the sixteen monumental olive trees transplanted on the thoroughfare known as the "Passeig del 30 d'Octubre" in commemoration of the creation of the municipality of Salou following a long process culminating in 1989. These olive trees come from the county of Maestrat and are estimated to be about a thousand years old.

Passeig del 30 d'Octubre
www.visitsalou.eu



Iglesia Santa M. del Mar

Construida el año 1766 para uso de la gente del mar, en una época de gran actividad en el Puerto de Salou. Inicialmente era solo una pequeña capilla de una sola nave con un campanario de espadaña. Durante el siglo XX, y en diferentes etapas, el templo fue agrandado hasta darle el aspecto que presenta hoy. Son notables las pinturas murales de Lluís Maria Güell realizadas entre 1954 y 1966 y las pinturas que decoran el baptisterio, obra del artista contemporáneo Josep Grau Garriga, realizadas el año 1964 en tiempos del rector Mn. Ramon Muntanyola.

The Church of Santa Maria del Mar

It was built in 1766 for use by seafarers, at a time of great activity in the port of Salou. Initially it was just a small chapel with a single nave and a belfry. It was enlarged in different phases during the 20th century, until it took on the appearance it has today. Of interest are the mural paintings painted between 1954 and 1966 by Lluís Maria Güell and the mural paintings that decorate the baptistry, painted by the contemporary artist, Josep Grau Garriga, in 1964, during the time of the rector Monsignor Ramon Muntanyola.

Església, 22
T. +34 977 380 173
www.visitsalou.eu



Torre Vella

Fue ordenada edificar en el año 1530 por el arzobispo de Tarragona Pere de Cardona para proteger este punto de la costa de las incursiones piratas. La torre ha sido modificada en su parte interior mientras que el exterior presenta, básicamente, su aspecto original con el escudo heráldico de Pere de Cardona sobre el pórtico. La edificación anexa es del siglo XVIII. El "puente" que une ambas construcciones es del siglo XX. Actualmente acoge al Museo del Esmalte Contemporáneo, que dispone de un fondo de esmaltes del siglo XX, de autores de todo el mundo.

Old Tower

Ordered built in 1530 by the Archbishop of Tarragona, Pere de Cardona, to guard this part of the coast from pirate raids. While the interior has been modified, the exterior retains its basic original appearance, with the coat of arms of Pere de Cardona above the doorway. The adjoining building dates from the 18th century, while the "bridge" linking the two was built in the 20th century. It is the home of the Contemporary Enamel Art Museum, with a collection of twentieth century enamels created by artists from around the world.

Arquebisbe Pere Cardona
T. +34 977 383 235
www.visitsalou.eu



Masia Catalana

El conjunto de edificaciones que configuran este evocador espacio fue construido el año 1974 aprovechando materiales de la zona procedentes de antiguas construcciones. Distribuidos por todo el recinto, se pueden contemplar diferentes elementos característicos de un ámbito rural. Desde un principio, este lugar fue concebido como un pesebre monumental y desde entonces, se celebran las tradicionales manifestaciones navideñas del pesebre viviente y del "caga tió". En verano se celebra un mercado de artesanía.

Catalan Farmhouse

This attractive complex was built in 1974 out of local materials recovered from old buildings. Here you can see some of the different elements of a Catalan rural environment. From its inception, the Catalan Farmhouse was conceived as a life-size nativity scene and is used every Christmas for the performances of the "living nativity" and the traditional Catalan "caga tió". In summer, it is home to the artisans market with stalls selling a wide range of handicrafts.

Avinguda Carles Buïgas, 54
www.visitsalou.eu



Tren Turístico

Si quieres conocer Salou puedes hacerlo dando una vuelta en el tren turístico. Un viaje circular, con varias paradas donde podrás descubrir el pasado del municipio y los principales puntos de interés: el Monumento a Jaume I, las Fuentes Ornamentales, la Capitanía, los Chalets Modernistas, el Puerto y el Monumento al Pescador, la Masía Catalana, el Parque de la Ciudad, la Torre Vella, la Iglesia Santa María del Mar, el Camino de Ronda y el Faro, así como las principales playas y calas del municipio. ¡No te lo puedes perder!

Tourist Train

Why not explore Salou by taking a ride on the tourist train? A circular trip around the city, stopping at several of the most important sites where you can also learn about the city's history: the Monument to Jaume I, the Ornamental Fountains, the Harbourmaster's Office, the Modernist Houses, the Port and the Monument to the Fisherman, the Catalan Farmhouse, the Town Park, the Old Tower, the Santa Maria del Mar Church, the Coastal Path and the Lighthouse, as well as the main beaches and coves of the municipality. Don't miss it!

www.visitsalou.eu

Mercados . Markets



CAMBRILS

MERCADO SEMANAL

Todos los miércoles, de 9 h a 14 h, en el Passeig Albert, en el Núcleo Antiguo.

Mercado de Arte

Todos los sábados de verano a partir de las 20 h en el Puerto.

STREET MARKET

Every Wednesday from 9 am to 2 pm, on Passeig Albert, in the Old Town

Art Market

In summer every Sunday at 8 pm in the Port.

REUS

MERCADO SEMANAL

Todos los lunes y sábados, de 9 h a 14 h, alrededor del Mercado Central.

Mercado de Anticuarios

Todos los sábados, de 9 h a 14 h, en el Passeig Prim.

STREET MARKET

Every Monday and Saturday from 9 am to 2 pm around the Main Market.

Antiquarian and Collectors' Market

Every Saturday from 9 am to 2 pm in the Passeig Prim.

SALOU

MERCADO SEMANAL

Todos los lunes, de 9 h a 14 h, en el Paseo 30 d'Octubre.

Mercado de Noche en la Masia Catalana

Todos los días de 19 h a 00 h de junio al 30 de septiembre, en la Masia Catalana, Av. Carles Buïgas, 54

STREET MARKET

Every Monday, from 9am to 2pm, on the 30 d'Octubre Promenade.

Night market at Masia Catalana (Catalan Farmhouse)

Every day from 19h to 00h from June to 30 th september in the Masia Catalana, 54 Carles Buïgas Av



PortAventura World

El **resort familiar más grande del Mediterráneo** se viste de gala para celebrar su **25.º aniversario**, una temporada donde vivir momentos únicos, descubrir nuevos espectáculos especialmente preparados para esta celebración, y ¡muchas sorpresas más! Este destino vacacional único, con **3 parques temáticos, cinco hoteles de 4 estrellas y uno de 5 estrellas**, lo tiene todo preparado para que te sumes al aniversario más emocionante, **¿te lo vas a perder?**

*The **largest family resort in the Mediterranean** is dressing up to celebrate its **25th anniversary**, a season when you can experience unique moments, discover new shows specially prepared for these celebrations, and many more surprises!*

*This unique holiday destination, with **three theme parks, five 4-star hotels and one 5-star hotel**, has everything ready to celebrate its most exciting anniversary yet. **Don't miss it!***

T. 902 20 22 20
www.portaventuraworld.com







PortAventura Park

PortAventura Park es uno de los principales y más valorados parques temáticos de Europa, sus **6 áreas temáticas** te conducen hacia un fascinante viaje alrededor de los lugares más maravillosos del mundo, en tu aventura encontrarás **las atracciones más trepidantes, asombrosos espectáculos** a cargo de artistas llegados de todo el mundo, multitud de restaurantes que te ayudarán a reponer fuerzas con sus sabrosas propuestas y tiendas de artesanía, moda o souvenirs para garantizarte el mejor recuerdo de un día inolvidable. Pero las sorpresas no paran y los personajes más entrañables de **Sesame Street®** o el gran **Woody Woodpecker** os robarán una sonrisa en el lugar y momento menos esperado.

PortAventura Park

***PortAventura Park** is one of Europe's leading and most highly-rated theme parks. Its **6 theme areas** take you on a fascinating trip around the most wonderful places in the world and in your adventure you will find **the most exciting attractions, amazing shows** by internationally-renowned artists, a variety of restaurants that will help you to refuel with their tasty offerings, and craft, fashion and souvenir shops to guarantee that you'll have the best memories of an unforgettable day. But the surprises do not stop and **Sesame Street®'s most endearing characters** and the great **Woody Woodpecker** will steal a smile in the least expected places and moments.*





Ferrari Land

El **único parque temático dedicado a Ferrari de Europa** es un homenaje a la mítica marca italiana. Ven a descubrir Red Force, **el acelerador vertical más alto y rápido de Europa**, el innovador Flying Dreams, donde es posible sentir la experiencia de estar volando sobre los lugares más emblemáticos del planeta, o la **nueva área infantil inaugurada en 2018**. Además, en Ferrari Gallery es posible conocer la historia de la marca italiana en su versión más interactiva, y en Pole Position Challenge te esperan hasta **8 simuladores semiprofesionales** de F1.

Ferrari Land

*Europe's only Ferrari theme park pays tribute to the legendary Italian scuderia. Come and discover Red Force, **the highest and fastest vertical accelerator in Europe**, the innovative Flying Dreams, where it is possible to experience the sensation of flying over the most emblematic places on the planet, and the **new kids' area opened in 2018**. In Ferrari Gallery you can explore the truly interactive history of the Italian brand, and in Pole Position Challenge you can ride one of **8 semi-professional F1 simulators**.*

Caribe Aquatic Park

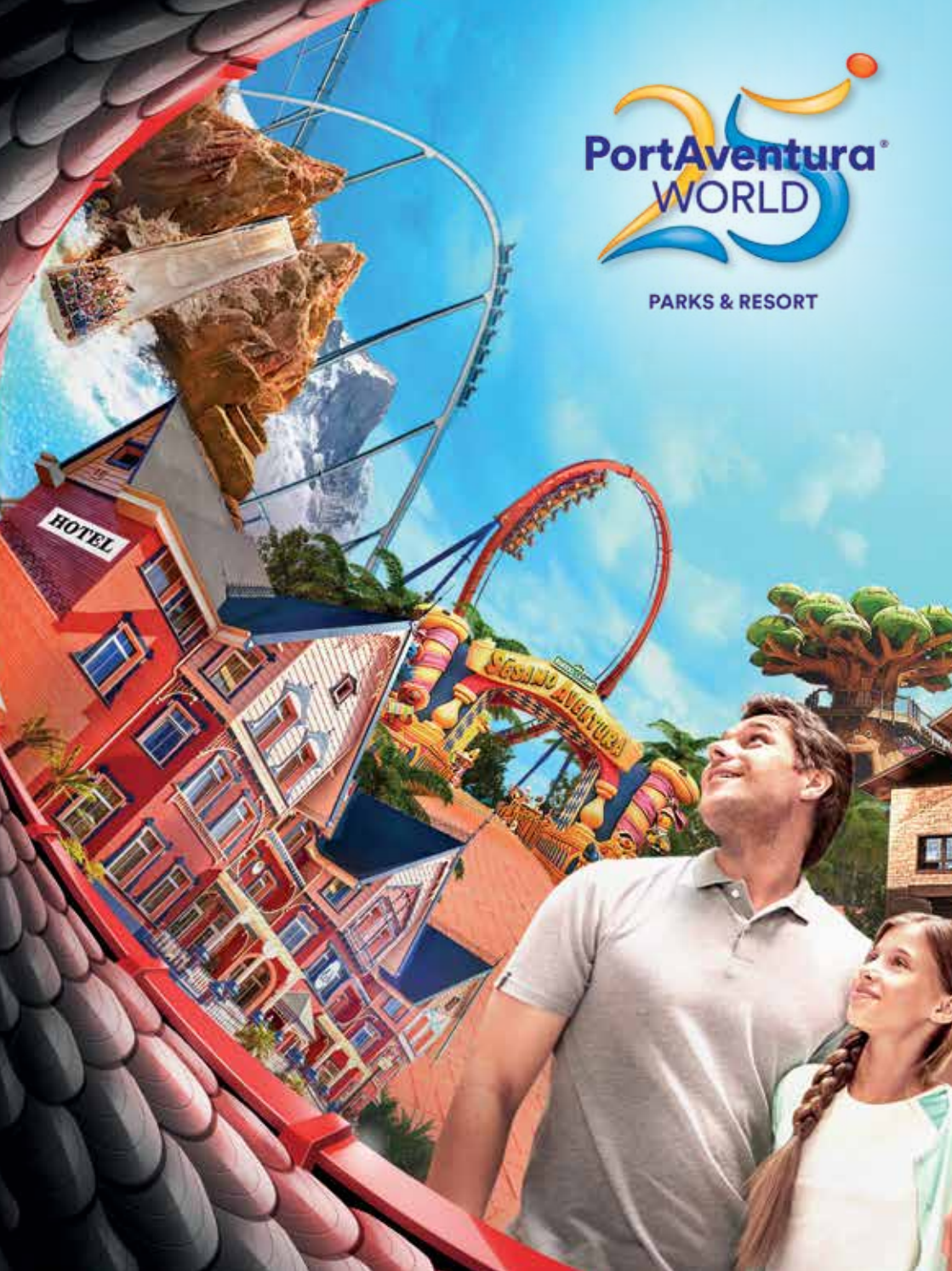
Una gran isla con más de **50.000 m²** dedicados a la aventura tropical. Las **16 atracciones y piscinas**, la pegadiza música reggae, una cuidada tematización donde destacan cascadas, inmensas piscinas como Playa Paraíso y Sésamo Beach, ¡con **galeón pirata tripulado por los personajes de Sesame Street®** incluido!, zonas verdes repletas de plantas tropicales y palmeras y los más refrescantes y sabrosos puntos de restauración hacen de este parque acuático un lugar único donde pasar una auténtica aventura caribeña en familia.

Caribe Aquatic Park

*A large island with more than **50,000 m²** dedicated to tropical adventure. **16 attractions and pools**, catchy reggae music, detailed theming framed by waterfalls, huge pools such as Playa Paraíso and Sésamo Beach, with a **pirate galleon manned by Sesame Street® characters**, lush green areas full of tropical plants and palm trees and the most refreshing and tasty food outlets make this water park a unique place to spend an authentic Caribbean adventure with your family.*



PARKS & RESORT



www.portaventuraworld.com

UN MUNDO DE EXPERIENCIAS ÚNICAS

A WORLD OF UNIQUE EXPERIENCES

3 PARQUES & 6 HOTELES TEMÁTICOS

¡SÚMATE AL
ANIVERSARIO MÁS
EMOCIONANTE!





AGENDA

Enero. January



DÍA DE REYES
THE THREE WISE
MEN'S DAY (EPIPHANY)

C S R



FIESTA DE "SANT ANTONI"
"SANT ANTONI"
(ST. ANTHONY'S)
FESTIVAL

C



COSO BLANCO
CÓS BLANC

S

Febrero. February



JORNADAS
GASTRONÓMICAS
DE LA GALERA
THE MANTIS
SHRIMP EVENT

C



CARNAVAL
CARNIVAL

C R



4º RALLY CATALUNYA
HISTÒRIC
4th ÈME RALLY
CATALUNYA HISTÒRIC

S

Marzo. March



MITJA MARATÓ
CAMBRILS
CAMBRILS
HALF-MARATHON

C



JORNADAS GASTRONÓ-
MICAS DE LA ALCACHOFA
ARTICHOKE
GASTRONÒMIC DAYS

C



CHALLENGE SALOU

S



ELS TRES TOMBS
"TRES TOMBS" of Reus,
horses and carriages
exhibition **R**



PortAventura World
Inicio de temporada
PortAventura World
Start of the season **P**



GANXET PINXO
TAPAS ROUTE **R**



MARXA CICLOTURISTA
GRAND FONDO
CAMBRILS
MARCHA CICLOTURISTA
GRAND FONDO
CAMBRILS PARK **C**

Abril, April



COMPETICIÓN BAILES
DEPORTIVOS
SPORT DANCES
CHAMPIONSHIP **C**



SEMANA SANTA
EASTER WEEK **C S R**



MUNDIALITO **C S**

MARATON CUP BTT **C**



MITJA MARATÓ SALOU
SALOU HALF-
MARATHON **S**



JORNADAS DE LA GAMBA
PAWEN
GASTRONOMIC DAYS **S**





AGENDA



SANT JORDI

C S R



FESTIVAL DE LAS ROSAS

FESTIVAL OF THE ROSES

R



GASTROTOUR
Ruta de la tapa
Tapas route

S

Mayo. May



CARRERA DE LA MUJER
WOMAN RACE

C



TRAPEZI
La Fiera del Circo

TRAPEZI
Circus fair

R



CARIBE AQUATIC PARK
Inici de la temporada
Start of the season

P



FERIA MARÍTIMA DE LA COSTA DAURADA
COSTA DAURADA
MARITIME
EXHIBITION

C



SABOR SALOU
Feria gastronómica
SABOR SALOU
Gastronomic fair

S

Junio. June



REUS, VIU EL VI
Maridaje y gastronomía

"REUS, VIU EL VI"
Wine and food pairing

R



FERIA DE CAMBRILS
CAMBRILS
EXHIBITION FAIR

C



JORNADAS DEL ARROZ
RICE GASTRONOMIC
DAYS

S



RUTA DE LA TAPA
Pequeñas creaciones
gastronómicas

TAPAS ROUTE
Small gastronomic
creations

C



CORPUS
CORPUS CHRISTI

R



TRIATLÓ CAMBRILS

C



MEDITERRANEAN
WINE WEEK

S



CALADA DE LES MALLES
DE SANT PERE

TRADITIONAL FISHING
EXHIBITION

C S



3x3 SERIES
BALONCESTO

3x3 SERIES
BASKETBALL

S



SAN JUAN
ST. JOHN'S EVE

C S R



FIESTA MAYOR
DE "SANT PERE"

ST. PETER'S DAY

R C



AGENDA

Julio. July



FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE CAMBRILS
INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL

C



FIESTA "VERGE DEL CARME"
"VERGE DEL CARME"
(our lady of mt carmel) FESTIVAL

C



FERIA DE "SANT JAUME"
Feria del caballo
"SANT JAUME" FAIR
Horse Fair

R

Agosto. August

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE CAMBRILS
INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL

C



"NITS DAURADES"
Fiesta mayor de verano
"NITS DAURADES"
Summer festival

S



CONCURSO CASTILLOS DE ARENA
SAND CASTLE CONTEST

C



**Septiembre
September**



NOCHE DEL FUEGO
NIGHT OF FIRE

C



INTERNACIONAL LACROSSE

C



FIESTA MAYOR DE LA "MARE DE DÉU DEL CAMÍ"
"MARE DE DÉU DEL CAMÍ" FESTIVAL

C

DIADA NACIONAL DE CATALUNYA

CATALAN NATIONAL DAY

C S R



**RUTA PLATOS
MEDIEVALES**

MEDIEVAL
GASTRONOMIC DAYS

S



**HALLOWEEN
PortAventura World**

HALLOWEEN
PortAventura World

P



**COPA DE ESPAÑA
DE TRIAL**

TRIAL SPAIN CUP

C

**Octubre
October**



**GASTRO
WINE&MUSIC**

S



**FIESTAS DE LA
MISERICÒRDIA**

MISERICÒRDIA
FESTIVAL

R



**EXPROREUS,
Fira multisectorial**

EXPROREUS,
Multi-sector Fair

R



FESTA REI JAUME I

S



**MERCADO MEDIEVAL
MEDIEVAL MARKET**

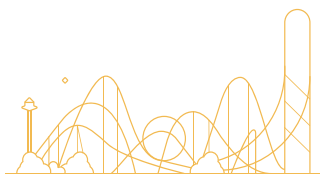
S



**MUESTRA DE VINO Y
GASTRONOMÍA**

WINE AND GASTRO-
NOMY EXHIBITION

C





AGENDA



COS
Mime and physical

R



RALLY RACC CATALUYA-
COSTA DAURADA

S

Noviembre
November

MUESTRA DEL ACEITE
NUEVO VIRGEN EXTRA
NEW OIL EXTRA VIRGIN
EXHIBITION FAIR

C



DIADA
CASTELLERA

HUMAN
CASTLE-MAKING DAY

R



RALLY DE TAPES
Circuito gastronómico
de tapas

TAPAS RALLY
Gastronomic circuit
of tapas

S



JORNADAS GASTRONÓ-
MICAS DE LOS FIDEOS
"ROSSOS"

"FIDEUS ROSSOS"
Gastronomic Days

C



FIESTA DEL 30
DE OCTUBRE
30TH OCTOBER
FESTIVAL

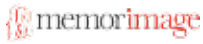
S



FERIA DEL ACEITE
DE SIURANA
SIURANA OLIVE
OIL FAIR

R





FESTIVAL MEMORIMAGE,
XIV Festival internacional
de cine de reus

“Memorimage”,
International Festival
of cinema

R



NAVIDAD
PortAventura World

CHRISTMAS
PortAventura World

P



PESEBRE VIVIENTE
En la Masía Catalana

LIVING NATLIVITY SCENE
At the Catalan
Farmhouse

S



FIESTA DEL CALAMAR
Concurs de pesca y
jornadas gastronómicas

Squid Festival, fishing
contest and gastronomic
menus

S

Diciembre
December

PARQUES INFANTILES
DE NAVIDAD

CHILDREN'S CHRISTMAS
PARKS

C S R



MERCADO DE NAVIDAD
CHRISTMAS
MARKET

C S R



GANXET PINXO
TAPAS ROUTE

R



FIESTA MAYOR
DE LA INMACULADA

“LA INMACULADA”
(our lady of the immaculate
conception) FESTIVAL

C



ruta de TAPAS
TAPAS ROUTE

C



Cambrils

PATRONATO DE TURISMO DE CAMBRILS **CAMBRILS TOURISM BOARD**

Passeig de les Palmeres, 1
43850 - Cambrils

☎ +34 977792307

www.cambrils-turisme.cat



Reus

OFICINA DE **TURISME DE REUS** **TOURISM BOARD**

Edifici Gaudí Centre
Plaça del Mercadal, 3
43201 REUS

☎ 977 010 670

www.gaudicentre.cat

OFICINA DE **TURISME DE REUS** **TOURISM BOARD**

Seu Agència
Promoció de Ciutat
C. Sant Joan, 34A
43202 REUS

☎ 977 010 667

www.reuspromocioc.cat



Salou

PATRONATO DE **TURISMO DE SALOU** **SALOU TOURISM BOARD**

Passeig Jaume I, 4
Xalet Torremar
43840 - Salou

☎ +34 97735 01 02

www.visitsalou.eu

OFICINA DE **TURISMO DE SALOU** **SALOU TOURISM OFFICE**

Plaça Europa, s/n
43840 - Salou

www.visitsalou.eu



PortAventura World

Avinguda Alcalde Pere Molas, s/n
43840 - Salou

☎ 902 20 22 20

www.portaventuraworld.com



T. +34 977 792 307
www.cambrils-turisme.cat



Europe's beach

T. +34 977 350 102
www.visitsalou.eu



T. +34 977 010 670
www.reuspromocio.cat

Visit
REUS



PARKS & RESORT

T. +34 977 77 90 90
T. 902 20 22 20
www.portaventuraworld.com



Edición: Febrero 2020-02-04

Diseño: Espremedora

Fotografía: Archivo fotográfico de los Patronatos de
Turismo de Cambrils, Reus, Salou y PortAventura World

D.L: T 203-2020



Cambrils PortAventura World Reus Salou

